

09 -07- 2001

19 07 2001

60374. 10/149.02

4

PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR HET KOETSWERK

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR
LA CARROSSERIE**Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2001****Convention collective de travail du 4 juillet 2001****MELDINGSPLICHT CONTRACTEN BEPAALDE
DUUR, UITZENDARBEID EN ONDERAANEMING****OBLIGATION D'INFORMATION CONTRATS A
DURÉE DÉTERMINÉE, TRAVAIL INTÉRIMAIRE ET
SOUS-TRAITANCE**

In uitvoering van artikel 9 van het nationaal akkoord
2001-2002 van 7 mei 2001

En exécution de l'article 9 de l'accord national 2001-
2002 van 7 mai 2001

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied**CHAPITRE I. - Champ d'application****Artikel 1.****Article 1.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepas-
sing op de werkgevers, werklieden en werksters van de
ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid
van het Paritair subcomité voor het koetswerk.

La présente convention collective de travail s'applique
aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises
relevant de la compétence de la Sous-commission
paritaire pour la carrosserie.

Voor de toepassing van dit akkoord wordt onder werk-
lieden verstaan: de werklieden en werksters.

Pour l'application du présent accord, on entend par
"ouvriers" les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. - Begripsomschrijving**CHAPITRE II. -****Artikel 2.****Article 2.**

Contracten van bepaalde duur : de arbeidsovereen-
komst zoals voorzien in artikel 9, 10, 11 en 11bis van de
Wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsover-
eenkomsten.

Contrats à durée déterminée : les contrats de travail
prévus aux articles 9, 10, 11 et 11bis de la Loi du 3
juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Uitzendarbeid : arbeid verricht door een uitzendkracht
zoals gedefinieerd en gereguleerd in de Wet van
24 juli 1987 betreffende tijdelijke arbeid, uitzendarbeid
en terbeschikkingstelling van werkkrachten aan gebrui-
kers en alle collectieve arbeidsovereenkomsten in uit-
voering van deze wet

Travail intérimaire : travail effectué par un travailleur
intérimaire comme défini et réglementé dans la Loi du
24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intéri-
maire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisa-
teurs et toutes les conventions collectives de travail en
exécution de cette loi.

Onderaanneming : werk uitgevoerd enkel op basis van
een overeenkomst tussen de opdrachtgever en de
onderaannemer, waarbij tussen de opdrachtgever en
het personeel van de onderaannemer geen band van
gezag bestaat in de zin van artikel 17, 2° van de wet van
3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Sous-traitance : travail exécuté uniquement en vertu
d'un contrat entre le donneur d'ordre et le sous-traitant,
par lequel il n'existe pas de lien d'autorité entre le don-
neur d'ordre et le personnel du sous-traitant au sens de
l'article 17, 2° de la loi du 3 juillet 1978 relative aux
contrats de travail.

HOOFDSTUK III. - Meldingsplicht**CHAPITRE III. - Obligation d'information**

Artikel 3.

Behoudens wettelijke of conventionele beschikkingen die andere verplichtingen opleggen (bijvoorbeeld voorafgaande toestemming) moeten de ondernemingen die werklieden aanwerven met een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd, een beroep doen op uitzendkrachten of een beroep doen op onderaanneming, voorafgaandelijk de ondernemingsraad of bij ontstentenis daarvan, de syndicale afvaardiging, of, bij ontstentenis daarvan de representatieve werknemersorganisaties hiervan in kennis stellen.

Artikel 4.

- §1. Ingeval van tewerkstelling van werklieden met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd, dienen de ondernemingen de bestaande collectieve arbeidsovereenkomsten inzake loon- en arbeidsvoorwaarden integraal toe te passen.
- §2. Ingeval van uitzendarbeid, dienen de lonen van toepassing in de onderneming voor de functie of het werk waarvoor de uitzendkracht wordt tewerkgesteld, toegepast te worden en dit onverminderd de conventionele en wettelijke beschikkingen betreffende bedoelde contracten.
- §3. Teneinde oneigenlijk gebruik van uitzendarbeid te weren uit de sector worden uitzendcontracten omwille van tijdelijke vermeerdering van het werk, na een periode van 6 maanden omgezet in een contract van onbepaalde duur.
- §4. Ingeval van ongebruikelijke onderaanneming heeft de bovengenoemde meldingsplicht inhoudelijk betrekking op: de identiteit van de onderaannemer, het Paritair (sub)comité waaronder de activiteit van onderaannemer ressorteert, de aard van de opdracht, de voorziene periode van onderaanneming, het aantal voor de opdracht ingeschakelde werklieden van de onderaannemer.

HOOFDSTUK IV. - Geldigheid

Artikel 5.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is geldig vanaf 1 januari 2001 tot en met 31 december 2002.

Article 3.

Sauf dispositions légales ou conventionnelles qui imposent d'autres obligations (par exemple autorisation préalable), les entreprises embauchant des ouvriers avec un contrat de travail à durée déterminée, faisant appel à des intérimaires ou à la sous-traitance, doivent en informer au préalable le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, ou à défaut, les organisations des travailleurs représentatives.

Article 4.

- §1. En cas d'occupation d'ouvriers avec un contrat de travail à durée déterminée, les entreprises doivent intégralement appliquer les conventions collectives de travail existantes en matière de conditions de salaire et de travail.
- §2. En cas de travail intérimaire, les salaires applicables dans l'entreprise à la fonction ou au travail pour lequel l'intérimaire a été engagé doivent être appliqués sans préjudice des dispositions conventionnelles et légales relatives aux contrats susmentionnés.
- §3. Afin d'éviter les excès en matière de travail intérimaire dans le secteur, les contrats intérimaires suite à une augmentation temporaire du volume de travail, seront convertis en contrats à durée indéterminée après une période de 6 mois.
- §4. En cas de sous-traitance inhabituelle, l'obligation d'information susmentionnée a trait à: l'identité du sous-traitant, la (Sous-)commission paritaire à laquelle l'activité du sous-traitant ressortit, la nature de la mission, la période prévue de sous-traitance, le nombre d'ouvriers du sous-traitant auquel il a été fait appel.

CHAPITRE IV. - Validité

Article 5.

La présente convention collective de travail est valable du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2002 inclus.